

# 広報とうかい お知らせ版 人・自然・文化が響き合うまち Tokai

July

[No.208]

# 7・25

Bi-monthly Magazine  
for The People of Tokai

2009年 [平成21年]



## 「背が高くなりますように」 みんなの願いを込めて七夕まつり

7月7日、「七夕まつり」が舟石川保育所(69人)で行われました。先生から七夕についてのお話を聞いた後、「ささのはさらさら～」と七夕の歌をみんなで合唱。両手でキラキラと輝く星を作りながら歌う場面もありました。ひこ星と織姫の人形劇が始まると二人の出会う話に引き込まれ、うまく出会うかを見守っているよう。笹には自分たちで赤や黄色に染めた和紙で作ったお飾りや短冊が付けられており、「背が高くなりますように」「みんなで作っている野菜が育ちますように」「お星さまがほしい」などの願い事が書かれていました。

## Contents [情報満載]

- 公的年金に掛かる個人住民税の納付方法… 2
- 第31回「東海まつり」(8月8日・9日開催)… 4
- とうかい農業フォーラム(7月29日開催)ほか… 5
- 募集/JCO臨界事故から10年、皆さんの「思い」ほか… 6
- 催し物/夏休み子ども作品教室ほか… 6
- エトセトラ/在宅介護慰労金5万円を支給、  
共通金券プレゼントセール実施中ほか… 8
- げんきアップ通信/お酒との上手な付き合い方… 11
- ふるさと歴訪(歴史を)  
須和間十二号墳の水鳥画… 12

# 10月から個人住民税の公的年金からの特別徴収(天引き)が始まります！ 公的年金に掛かる個人住民税の納付方法について

地方税法の改正により、公的年金(以下、「年金」)に掛かる個人住民税(村民税・県民税)が、10月支給分の年金から特別徴収(天引き)されるようになります。これに伴い、年金収入のある方は、収入の形態によって納付方法が以下のように変わりますので、ご説明します。なお、制度の概要については、「広報とうかい」(6月10日号)や村公式ホームページ(税務課 <http://www.vill.tokai.ibaraki.jp/index.html>)でも、ご覧いただけます。

●問 合 せ 総務部税務課住民税担当(☎282-1711 内線1117・1118)



## 1 年金収入のみの方

### ●65歳未満の方

これまでどおり、**普通徴収**(役場や金融機関などで、納付書や口座振替によって納める方法)で納めていただきます。

### ●65歳以上の方

年税額の約半分である**第1・2期分を普通徴収、残りの約半分を10月から始まる年金からの特別徴収**で納めていただきます。第3・4期に普通徴収で納める個人住民税はありません。また、平成22年度以降に新たに対象となる方も、初年度は同様の納付方法(特別徴収の開始は10月から)になります。

年金からの特別徴収2年目以降については、4月・6月・8月・10月・12月・2月の6回に分けて年金支給時に年金から特別徴収されます。その際、4月・6月・8月については、前年の2月分と同じ額を仮徴収税額として特別徴収し、10月以降は年税額から仮徴収税額を差し引いた額が特別徴収されます。確定した個人住民税額よりも仮徴収税額が過大となった場合には、差額を返金します。

### 【例】所得が年金収入のみの場合

①初年度の徴収方法(平成21年度の年税額が60,000円の場合)

納 期	第1期	第2期	10月	12月	2月
徴収方法	普通徴収		年金からの特別徴収		
徴収税額	15,000円	15,000円	10,000円	10,000円	10,000円
	年税額の約半分の2分の1		残りの税額の3分の1		

②2年目以降の徴収方法(平成22年度の年税額が54,000円の場合)

納 期	4月	6月	8月	10月	12月	2月
徴収方法	年金からの特別徴収					
徴収税額	10,000円	10,000円	10,000円	8,000円	8,000円	8,000円
	前年度2月と同額(仮徴収税額)			年税額から仮徴収税額を差し引いた額の3分の1		

よくある  
質問

Q 1 年金から特別徴収される税額も全期前納で納めることができますか？

A 1 **前納はできません。**納付書や口座振替で全期前納できるのは、年金収入に掛かる税額の普通徴収分(個人住民税の年税額から年金や給与で特別徴収される税額を差し引いた額)です。口座振替で全期前納された方については、第1期の納期限(6月30日)にご指定の口座より、普通徴収分の納税額から報奨金を差し引いた金額を引き落としさせていただきました。

Q 2 給与から個人住民税が特別徴収されているのに、納付書が届きました。税額の負担が増えていませんか？

A 2 今回の改正は納付方法の変更ですので、**納めていただく税金の金額に変わりはありません。**お手元に届いた納付書で納めていただく税額は、年金収入に掛かる税額の普通徴収分(個人住民税の年税額から年金や給与で特別徴収される税額を差し引いた額)です。詳細は、3ページの3をご覧ください。

## 2 年金収入とその他の収入(営業収入、不動産収入等)がある方

### ●65歳未満の方

これまでどおり、年金収入とその他の収入に掛かる税額を**普通徴収**で納めていただきます。

### ●65歳以上の方

**年金に掛かる税額**については、前述の1のとおり、年税額の約半分である**第1・2期分を普通徴収、残りの約半分を10月から始まる年金からの特別徴収**で納めていただきます。一方、**その他の収入に掛かる税額**については、これまでと同じように第1～4期の4回に分け、**普通徴収**で納めていただきます。そのため、第1・2期については年金収入に掛かる税額とその他の収入に掛かる税額を合わせた額を、第3・4期についてはその他の収入に掛かる税額を普通徴収で納めていただくことになります。

年金からの特別徴収2年目以降については、年金収入に掛かる税額は年度当初から特別徴収されますので、普通徴収で納める税額は、その他の収入に掛かる部分だけになります。

#### 【例】年金収入と不動産収入による所得がある場合

※年金収入に掛かる税額が60,000円、不動産収入に掛かる税額が40,000円、合計100,000円の場合

①初年度の徴収方法(平成21年度の年税額が100,000円の場合)

普通徴収	納期	第1期	第2期	第3期	第4期	計①	年税額(①+②)
	不動産に掛かる税額	10,000円	10,000円	10,000円	10,000円	10,000円	
	年金に掛かる税額	15,000円	15,000円	—	—	30,000円	100,000円
	合計(納付書の額)	25,000円	25,000円	10,000円	10,000円	70,000円	
特別徴収	納期	—	—	10月	12月	2月	
	年金に掛かる税額	—	—	10,000円	10,000円	10,000円	30,000円



年金に掛かる税額の第3・4期の普通徴収分が、10月からの特別徴収に切り替わります。

②2年目以降の徴収方法(平成22年度の年税額が100,000円の場合)

普通徴収	納期	第1期	第2期	第3期	第4期	計①	年税額(①+②)	
	不動産に掛かる税額	10,000円	10,000円	10,000円	10,000円	10,000円		40,000円
特別徴収	納期	4月	6月	8月	10月	12月	2月	100,000円
	年金に掛かる税額	10,000円	10,000円	10,000円	10,000円	10,000円	10,000円	
							計②	60,000円

## 3 年金収入と給与収入(個人住民税を給与から特別徴収されている)がある方

今年度から、年金に掛かる税額は給与からの特別徴収によって徴収することができなくなりました。それに伴い、**年金に掛かる税額については、普通徴収と年金からの特別徴収**によって納めていただくこととなります。給与収入のある方(個人住民税を給与から特別徴収されている方)に、役場から納付書が送付されているのはこのためです。これまでと今年度からの徴収方法を比較すると次のようになります。

### ●65歳未満の方

時 期	これまで	今年度から
年金に掛かる税額	給与からの特別徴収	普通徴収
給与に掛かる税額	給与からの特別徴収	給与からの特別徴収

### ●65歳以上の方

時 期	これまで	初年度	2年目以降
年金に掛かる税額	給与からの特別徴収	普通徴収(第1・2期) 年金からの特別徴収(10月・12月・2月)	年金からの特別徴収(4月・6月・8月・10月・12月・2月)
給与に掛かる税額	給与からの特別徴収	給与からの特別徴収	給与からの特別徴収



テーマ

「想～新たな出発～」

## 第31回

# 東海まつり

私たちのふるさと“東海村”の夏祭り——。今年のテーマは「想(おもい)～新たな出発～」です。多くの村民が出演者・スタッフ・観客として祭りに参加する“村民がつくる村民の祭り”にぜひお越しください。

## 8月8日(土) 午後2時～8時30分

### JR東海駅 駅東大通り

●午後2時～  
東海太鼓オープニング・開会式

●午後3時～  
東海中ブラスバンド

●午後3時20分～  
東海音頭

東海まつりがスタートした  
31年前の自動車が  
登場します!

●午後4時～  
子どもみこし

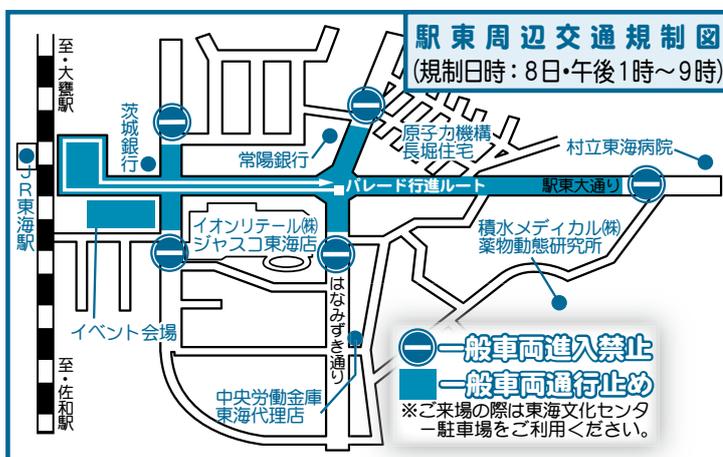
●午後4時30分～8時  
山車・みこし

常陸プロレス  
『タイトル防衛戦』  
どうぞ期待!

●午後6時～7時  
綱引き選手権大会

●午後8時～  
東海音頭ニューバージョン(フィナーレ)

茨城放送で「東海まつり」を楽しむ  
「ふるさと放送局」を併設

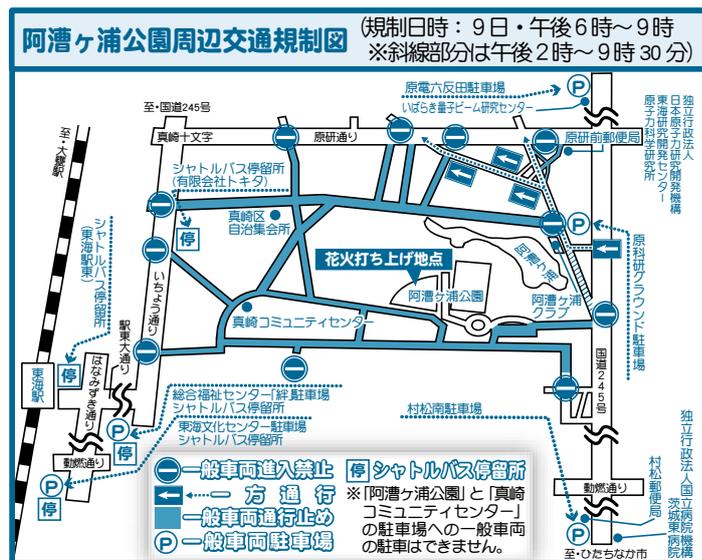


## 花火大会

### 8月9日(日)

### 午後7時～8時30分

### 阿漕ヶ浦公園



- オープニングイベント(ダンス、ミュージカルなど)が午後3時から行われます。
- 会場設営・案内・警備・清掃ボランティアを継続募集中!!
- 臨時シャトルバスをご利用ください。

東海駅東口や東海文化センター、総合福祉センター「絆」と「阿漕ヶ浦公園」近くを往復する臨時シャトルバスの運行(大人片道100円・小学生以下無料)を予定しています。会場周辺の渋滞緩和にご協力ください。

問合せ ● 東海まつり実行委員会事務局(合同庁舎4号館内) ☎283-2141 <http://tokai-fes.com/>

注1: 8日(土)が雨天の場合、本まつりは9日(日)に延期、花火大会は延期(期日未定)となります。  
注2: 会場内における許可のない事業や私的な催しは認められませんので、ご注意ください。



入場料  
無

# とうかい農業フォーラム

地産地消の推進のため、生産者と消費者の農業交流のあり方を  
探る「とうかい農業フォーラム」を開催します。

- 日 時 7月29日(水) 午後1時～4時
- 場 所 東海ファーマーズマーケット「にじのなか」交流ひろば  
(石神内宿1167-9)
- 定 員 120人
- 内 容 ①基調講演 演題…「まちを元気にする地元学のすすめ」講師…吉本哲郎さん(地元学ネットワーク主宰) ②パネル  
ディスカッション テーマ…「東海村の目指す地産地消の方向」  
コーディネーター…中島紀一さん(茨城大学農学部長)
- 問 合 せ 東海村農業支援センター(☎287-7867)

講師 よしもと てつろう  
吉本 哲郎



1948年熊本県水俣市生まれ。1971年に水俣市役所に入り、都市計画課、企画課、農林水産課長などを歴任。前水俣病資料館館長。水俣市の地域環境保全に取り組む一方、地元学ぶ大切さを「地元学」として全国各地で提唱している。地元学ネットワーク主宰。

## ヘアリーベッチの種子 購入費を補助します

村では、遊休農地化の抑制を図るため、雑草の抑制効果のある緑肥作物「ヘアリーベッチ」を作付けした農家の方に対し、種子購入費を補助します。

- 対 象 村内の自作地の畑(陸田を除く)に作付けする方
- 補助対象限度 補助対象となる種子購入量の限度は、10アール当たり4キログラム以下、全体で20キログラム以下とします。
- 申し込み・問合せ 10月30日(金)までに(土・日曜日、祝日を除く)、所定の申込書に必要事項を記入・押印の上、購入時の領収書または領収書の写しを添付して、経済環境部経済課農業振興担当(☎282-1711 内線1435)へ申し込みください。

村では、増加傾向にある遊休農地の活用対策の一環として、平成20年度から、菜の花のテスト栽培を行っています。昨年の秋に種をまいた菜の花は、収穫の時期を迎え、先月18日、株式会社北関東クボタとクボタ機械サービス株式会社の協力を得、初めての収穫作業を実施しました。収穫された菜種は搾油され、菜種油として、今後、学校給食や村のイベントなどで活用される予定です。村ではこれまでも、給食調理で出た廃食用油をバイオディーゼル燃料(BDF)の原料として再利用してきました。今後、このテスト栽培で作られた菜種油が学校給食で使用されれば、小規模ですが、資源循環型社会の実践モデルが完成することになります。



## 遊休農地の活用対策の一環として 菜の花のテスト栽培

問い合わせ ●経済環境部  
経済課農業振興担当(☎282-1711 内線1435)

## 無人ヘリコプターによる水稲病害虫防除の実施

東海村病害虫防除協議会では、水稲の品質向上と病害虫防除を目的とした無人ヘリコプターによる薬剤散布を行います。

- 期 日 7月28日(火)(雨天順延)
- 時 間 午前4時30分～11時
- 散布区域 村内水田全域(転作地等を除く)
- その他 詳細は7月25日(土)の新聞折り込みチラシをご覧ください。
- 問 合 せ 経済環境部経済課農業振興担当(☎282-1711 内線1436)

## Spraying Of Rice Fields

Aerial spraying of insecticide will be carried out by an unmanned helicopter over the rice fields throughout Tokai-mura from 4:30 a.m. to 11:00 a.m., on Tuesday July 28th.

Please keep away from such area during these time.

We appreciate your cooperation.

## 8月の健康体操参加者募集

問合せ 保健センター(☎282-2797)		
●のびのび健康体操(チューブ体操、ストレッチ体操など)		
時間	午前9時30分～10時45分	
対象	期日	場所
村内在住で65歳以上の方	4日(火)	総合福祉センター「絆」
	25日(火)	舟石川コミュニティセンター
●エンジョイ・ヘルスアップ(ストレッチ体操、ヨガなど)		
時間	午前9時30分～11時	
対象	期日	場所
村内在住で40歳以上65歳未満の方	6日(木)	真崎コミュニティセンター
	28日(金)	白方コミュニティセンター

お知らせ・ピックアップ

# いんぶお めーしょん

役場の  
電話番号 ☎ 282-1711(代表)

## 催し物(講演会ほか)

参加費  
無料

### シルバーリハビリ体操

「誰にでも」「畳の上で立ってでも座ってでも」「音楽に合わせて」できる、介護予防とリハビリのための体操教室です。

- 日 時 8月7日(金)・27日(木)、9月9日(水)・18日(金) 午前10時～10時45分
- 場 所 総合福祉センター「絆」(大広間)
- 問合せ 高齢者センター(☎282-4300) ※事前申し込みは不要です。

### チャレンジスクール「ゴルフの部」

運動力学、人工工学に基づいたゴルフ理論「G-Cube」を取り入れたスクールで、体への負担が少ない正しいスイングをマスターしませんか。

講 義	8月24日(月)・26日(水)・28日(金)
実 技	8月31日(月)、9月4日(金)・7日(月)・11日(金)・14日(月)・25日(金)・28日(月)
アプローチ	昼の部の方…9月18日(金)
実 技	夜1部・2部の方…9月19日(土)

- 時 間 昼の部…午後1時30分～2時50分  
夜1部…午後7時～8時20分 夜2部…午後8時30分～9時50分
- 場 所 講義…総合体育館、実技…東海ゴルフ(那珂市堤947-2)
- 対 象 村内在住・在勤(同居家族を含む)で18歳以上の方
- 定 員 先着各10人(最少催行人数各5人)
- 参加費 12,000円/人
- その他 打席の都合上、左打ちの方は参加できません。ただし、左利きであっても右打ちをする初心者の方は参加可能です。
- 申し込み・問合せ 7月29日(水)から8月16日(日)までの午前8時30分～午後5時に参加費を添えて、総合体育館(☎283-0673)へ申し込みください。

## 募集

### JCO臨界事故から10年、皆さんの「思い」を募集します

JCO臨界事故から10年が経ち、皆さんはどのような「思い」をお持ちでしょうか。村では、節目となる今年、体験談や感想を募集し、記録として文集にします。

- 対 象 村内および隣接地域に在住・在勤の方(事故当時に在住・在勤されていた方を含む)
- 内 容 JCO臨界事故時の体験談、これからの原子力安全のあり方など(1500字以内) ※詳しくはホームページ(<http://www.jaero.or.jp/>)をご覧ください。
- 申し込み 9月30日(水)(当日消印有効)までに、封書またははがき、ファクシミリ、電子メールで(財)日本原子力文化振興財団(〒108-0023 東京都港区芝浦2-3-31第2高取ビル5階 FAX03-6891-1575 電子メールboshu@jaero.or.jp)へご応募ください。
- 問合せ (財)日本原子力文化振興財団(☎03-6891-1572)、経済環境部原子力対策課(内線1519)

### 第41回東海村テニスシングルス選手権大会参加者募集

- 期 日 8月30日(日)、9月6日(日) ※予備日…9月27日(日)
- 時 間 午前9時試合開始
- 場 所 村テニスコート
- 対 象 村内在住・在勤・在学の方および村テニス連盟登録者
- 種 目 一般男子シングルス(Ⅰ・Ⅱ部)、一般女子シングルス(Ⅰ・Ⅱ部)、壮年男子シングルス(昭和38年12月31日以前に生まれた方)
- 参加費 1,500円/人
- 申し込み 8月15日(土)までに、所定の申込用紙に必要事項を記入の上、村テニスコートクラブハウス(☎282-8571)へ申し込みください。
- 問合せ 山口五十夫さん(☎283-0307)



## 8月のニート相談・DV相談・消費生活相談

場 所	村民相談室(役場行政棟2階)
問 合 せ	総務部自治推進課村民相談室(内線1275)
●ニート相談(☎287-0862)...	午前9時~正午、午後1時~5時 4日(火)、7日(金)、11日(火)、14日(金)、18日(火)、21日(金)、25日(火)、28日(金)
●DV相談(☎287-0863)...	午前9時~正午、午後1時~4時 3日(月)、5日(水)、6日(木)、10日(月)、12日(水)、13日(木)、17日(月) 19日(水)、20日(木)、24日(月)、26日(水)、27日(木)、31日(月)
●消費生活相談(☎287-0858)...	午前9時~正午、午後1時~4時 3日(月)、4日(火)、5日(水)、6日(木)、7日(金)、10日(月)、11日(火)、12日(水) 13日(木)、14日(金)、17日(月)、18日(火)、19日(水)、20日(木)、21日(金) 24日(月)、25日(火)、26日(水)、27日(木)、28日(金)、31日(月)

## 8月の心配ごと相談・人権相談・行政相談・法律相談

場 所	心配ごと相談所(総合福祉センター「絆」内)	
問 合 せ	社会福祉協議会(☎282-2804)	
相談日	時間	相談種別
7日(金)	10:00~14:00 (法律相談は予約制法律(弁護士)相談 正午まで)	心配ごと相談・人権相談 予約制法律(弁護士)相談
21日(金)	10:00~14:00	心配ごと相談・人権相談 行政相談
28日(金)	10:00~14:00	心配ごと相談・人権相談 行政相談
毎週 月・水曜日(祝日を除く)	13:30~15:00	心配ごとと電話相談 (☎282-0917)

参加費  
500円/人

### 夏休み子ども作品教室

東海村文化協会の先生たちが、夏休みの課題の絵や習字(条幅)を指導します。

- 日 時 8月25日(火) 午前9時10分~正午
- 場 所 絵...中央公民館(大会議室) 習字...東海文化センター(会議室)
- 対 象 村内の小学生(各先着30人)
- 申し込み・問合せ 7月28日(火)から8月11日(火)までに、東海文化センター(☎282-8511)へお越しの上、申し込みください。

参加費  
無料

### 夏休みスタンプラリー

5つのうち3つの展示館でクイズに答えてスタンプを集めるとプレゼントがもらえます。全館のスタンプを集めるともう一つプレゼント!

- 期 間 8月1日(土)~31日(月) ※休館日にご注意ください。
- 対象施設 原子力機構アトムワールド(木曜日休館)、原子力科学館(月曜日休館)、げんでん東海テラパーク(休館なし)、日立シビックセンター科学館(月曜日・第1火曜日休館)、日鉱記念館(月曜日休館)
- 対 象 中学生以下の方
- 問 合 せ 日立シビックセンター科学館(☎0294-24-7731)



参加費  
無料

### 「就職相談会」を開催します

いばらき就職支援センターのキャリアカウンセラーや就労相談員などによる就職相談会です。

- 日 時 8月7日(金) 午前10時~午後4時  
(午前...講話/午後...希望者のみ個別面談)
- 場 所 舟石川コミュニティセンター(会議室1~3)
- 内 容 求人情報の提供、職業適性診断、適職探しのアドバイスなど
- 定 員 先着30人
- 申し込み・問合せ 総務部自治推進課村民相談室(内線1264)

### 生きがいがづくり支援事業

NPO法人「楽楽茶の間」が村からの委託を受けて行っている「生きがいがづくり支援事業」で、皆さんも健康体操やレクリエーションを通して楽しく仲間づくりをしませんか。

#### ■日 程 等

期 日	場 所
8月4日(火)	真崎コミュニティセンター
	須和間区自治集会所
	豊白区自治集会所
8月18日(火)	石神コミュニティセンター
	百塚区自治集会所
	須和間区自治集会所 外宿2区自治集会所
8月25日(火)	舟石川コミュニティセンター
	豊白区自治集会所 百塚区自治集会所

- 時 間 午前10時~午後3時
- 対 象 村内在住で65歳以上の方
- 参 加 費 350円/回(昼食代)
- 問 合 せ 岡部ちい子さん(NPO法人「楽楽茶の間」事務局 ☎284-0215)

受講料  
無料

### 看護職再就業支援研修を実施

未就業中で、看護職(看護師・准看護師)への再就業を考えている方を対象にした研修です。

#### ■日 程 等

9月7日(月)	講義(看護の基礎・基本)
9月8日(火)	実技実習Ⅰ
9月9日(水)	実技実習Ⅱ
9月10日(木)	講義(関係法規ほか)
9月~12月の間で3日間	医療施設見学実習

- ※医療施設見学実習のみの参加も可能です。
- 場 所 日立メディカルセンター看護専門学校(日立市高鈴町1-4-10)ほか
- 定 員 20人程度 ※応募者が5人未満の場合は医療施設見学実習のみとなります。
- 申し込み・問合せ 8月17日(月)までに、日立メディカルセンター看護専門学校(☎0294-59-3200)へ申し込みください。

## 8月の休日診療日程

診療時間	午前9時30分～正午、午後1時～2時	
期日	病医院名	電話番号
2日(日)	村立東海病院	282-2188
9日(日)	茨城東病院	282-1151
16日(日)	石井整形外科クリニック	270-5141
23日(日)	村立東海病院	282-2188
30日(日)	尾形クリニック	282-4781
救急医療機関をお探しのときは…	電話番号	
	茨城県救急医療情報コントロールセンター (毎日・24時間対応)	241-4199
茨城子ども救急電話相談(毎日・午後6時30分～11時30分)		
	#8000(プッシュ回線の固定電話、携帯電話から)	
	254-9900(すべての電話から)	

## 8月の健康相談

場所	保健センター(総合福祉センター「絆」内)		
問合せ	保健センター(☎282-2797)		
●健康相談	相談名	日時	
	母子健康相談 (乳幼児身体測定、育児相談)	27日(木)	9:30～11:00 13:00～14:00
	元気アップ健康相談 (健康に関する相談)	27日(木)	9:30～11:00 13:00～14:00
●乳幼児健診	健診名	日時	対象児
	乳児	6日(木) 13:15～14:00	平成21年3月生まれの子
	1歳6か月児	5日(水) 13:15～14:00	平成20年1月生まれの子
	3歳児	26日(水) 13:15～14:00	平成18年6月生まれの子
	2歳半歯科	20日(木) 13:15～14:00	平成19年1月生まれの子
●乳幼児教室	教室名	日時	対象児
	赤ちゃん教室	25日(火) 13:20～15:00	平成21年5月生まれの子
	ついきるクラブ	11日(火) 10:00～11:30	双子・三つ子を妊娠中または育児中の方

## 東海村長選挙の立候補予定者および出納責任予定者説明会を行います

9月20日で任期満了となる東海村長選挙の投票日が9月13日(日)となりました。これに伴い、立候補予定者および出納責任予定者説明会を行います。

- 日 時 8月5日(水) 午後2時から
- 場 所 役場行政棟2階(205会議室)
- 選挙の日程 告示日…9月8日(火) 投票日…9月13日(日)(午前7時～午後8時)
- 問合せ 東海村選挙管理委員会(総務部総務課内 内線1313)

## 6月の村内交通事故発生状況

	発生件数	死者数	負傷者数
6月中の件数	10	0	12
1月からの累計	96	2	116
前年との比較	-18	+1	-30

## エトセトラ

### 在宅介護慰労金5万円を支給します

障がい者や要介護高齢者を在宅介護している家族の方に介護慰労金(5万円)を支給します。

■対象 ①満3歳以上65歳未満で▼身体障害者手帳1級・2級▼療育手帳の総合判定②▼精神障害者保健福祉手帳1級——のいずれかに該当する方 ※申請後に訪問調査を行い、支給の有無を決定します。③65歳以上で要介護4・5に認定されている方 ※ただし、平成20年8月1日から平成21年7月31日までの間に、障害者自立支援法の障害福祉サービスまたは介護保険法のサービス(いずれも原則として1週間以内のショートステイを除く)を利用した方や医療機関に長期入院した方は対象外となります。

■申し込み・問合せ 8月28日(金)までに、福祉部介護福祉課に備え付けの申請書に必要事項を記入し、印鑑を持参の上、①の方は介護福祉課障がい支援担当(内線1166)へ、②の方は介護福祉課高齢支援担当(内線1164)へ申し込みください。

### 木造住宅の耐震診断を無料で実施

村では震災に強いまちづくりの推進を目的に、木造住宅の耐震診断を無料で実施します。

■対象 村内在住で、村税や国民健康保険税等を滞納していない方が、所有かつ居住しており①昭和56年5月31日以前に着工②在来軸組構造③地上階数が2以下④延べ床面積が30平方メートル以上(店舗または事務所等との併用住宅の場合は、住宅部分の延べ床面積が全体の2分の1以上)——を満たす木造住宅

■その他 ▼今年度の実施予定数は先着60戸ですが、来年度分も受け付けます。▼茨城県木造住宅耐震診断士が伺い、ヒアリング・外部調査・内部調査などの現地調査を行います。▼この耐震診断は、財団法人日本防災協会の規定に基づく一般診断で、耐震補強が必要かどうかを判定するためのものです。▼耐震診断士は茨城県知事が認定した建築技術者で、認定証(クレジットカードサイズ)を携帯しています。

■申し込み・問合せ 8月3日(月)から31日(月)までに、建設水道部都市政策課に備え付けの申込用紙またはホームページ(<http://www.vill.tokai.ibaraki.jp/juutaku/>)からダウンロードした申込用紙に必要事項を記入の上、建設水道部都市政策課施設整備担当(内線1247)へ申し込みください。

### 高萩海岸でのキャンプは禁止です!

ごみの不法投棄、夜間の騒音、遊泳禁止区域での事故等を防止するため、海岸でのキャンプは全面禁止としています。ご協力をお願いします。

■問合せ 高萩市建設経済部商工観光課(☎0293-23-7316)

## 共通金券プレゼントセール実施中!

東海村商工会では、皆様のご利用に感謝し、共通金券プレゼントセールを実施しています。村内34の商業・飲食・サービス店で、500円お買い上げごとに1ポイントを加算、10ポイントたまると共通金券が当たる抽選に応募できます。

■実施期間 12月31日(木)まで

■実施店舗 プレゼントセールののぼりやポスターの掲示がある村内の店舗

■内容 特賞…5,000円分(1本) 1等…2,000円分(5本) 2等…1,000円分(46本) ※抽選は8月から平成22年1月まで毎月1回実施。

■その他 実施店舗では、共通金券(額面1,000円)の販売も行っています。ご贈答品などにぜひご利用ください。

■問合せ 東海村商工会(☎282-3238) ホームページ<http://www.tokaisci.or.jp>



## 住まいに関する相談窓口を開設します

村では、住まいに関するさまざまな疑問や困りごとに対する相談窓口を定期的を開設しています。ぜひご活用ください。

■開設日 毎月第3木曜日

■時間 午前10時～午後3時

■場所 役場行政棟2階(201会議室)

■主な相談内容 新築・増築・改築・リフォーム、耐震診断・耐震改修、住まいに関するトラブルなど

■その他 開設日以外でも事前に連絡があれば、希望日での相談も受け付けます。

■問合せ 建設水道部都市政策課施設整備担当(内線1247)

## となりのまちから イベントガイド

### ひたちなか市●夏のイベント

#### 第22回那珂湊海上花火大会

◆期 日 8月6日(木)

◆場 所 那珂湊漁港

#### 天満宮御祭礼(八朔祭り)

◆期 日 8月8日(土)・9日(日)

◆場 所 那珂湊地区

#### 第15回ひたちなか祭り花火大会

◆期 日 8月22日(土)

◆場 所 陸上自衛隊勝田駐屯地

#### 第15回ひたちなか祭り

◆期 日 8月22日(土)・23日(日)

◆場 所 表町、勝田駅前通り

#### 問合せ

ひたちなか市経済部観光振興課(☎273-0111)

### 大洗町●夏のイベント

#### 盆踊りの夕べ

◆期 日 8月2日(日)

◆場 所 大洗マリントワー前芝生広場

#### 全日本ビーチレスリング選手権大会

◆期 日 8月9日(日)

◆場 所 大洗サンビーチ

#### 大洗八朔祭

◆期 日 8月29日(土)・30日(日)

◆場 所 全町内

#### OARAI CUPサーフィン&ボディボード

◆期 日 8月29日(土)・30日(日)

◆場 所 大洗サンビーチ

#### 2009茨城ビルフィッシュトーナメント

◆期 日 8月29日(土)・30日(日)

◆場 所 大洗マリーナ(大洗沖)

#### 問合せ

大洗のまつり実行委員会(大洗町商工観光課内 ☎267-5111)

## 東海文化センターホール改修工事のお知らせ

8月1日(土)から31日(月)の間、調光装置改修工事のため、東海文化センターのホールが利用できません。ご迷惑をお掛けしますが、皆様のご理解とご協力をお願いします。なお、会議室の貸し出しは通常どおり行っています。

■問合せ 教育委員会社会教育課文化・スポーツ振興担当(内線1422)

## 都市計画法の開発許可を受けて工事をを行う方へ

都市計画法第29条の規定に基づく開発許可(宅地化)を受けた方は、工事完了後、県知事に完了届を提出し、完了検査を受ける必要があります。検査済証がないと、将来、増改築や用途変更をする際に支障が生じることがあります。必ず完了検査を受けてください。

■問合せ 県民センター総室県央建築指導室(☎301-4784)

## 不動産取得税についてのお知らせ

不動産取得税とは①土地や家屋を売買や贈与、交換などにより取得したとき②家屋を新築・増築・改築したとき——に不動産を取得した方に課税される税金です。

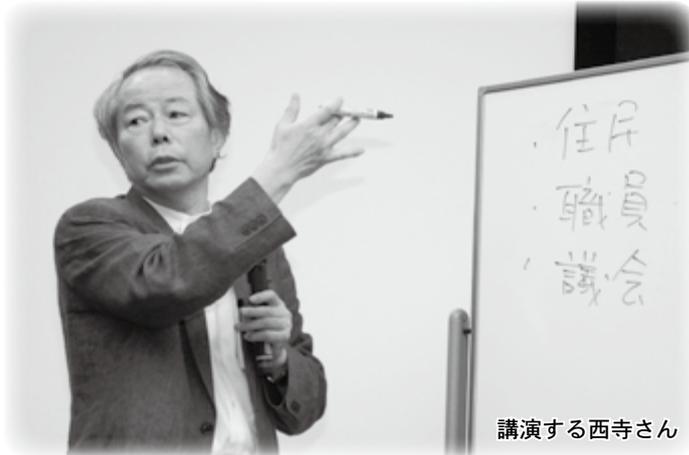
■税 額 不動産の価格×税率 ※不動産の価格とは、市町村の固定資産課税台帳に登録されている価格(課税標準額)のことをいいます。

■税 率

取得日	種類	家屋	
		住宅	その他
～平成15年3月31日	土地	4%	4%
平成15年4月1日～平成18年3月31日	土地	3%	3%
平成18年4月1日～平成20年3月31日	土地	3%	3.5%
平成20年4月1日～平成24年3月31日	土地	3%	4%

■その他 平成24年3月31日までに取得した宅地等の土地は、不動産の価格(課税標準額)が2分の1に軽減されます。

■問合せ 常陸太田県税事務所課税第二課(☎0294-80-3312)



講演する西寺さん



## ●持続可能なまちづくりを目指して

7月13日、「東海村第5次総合計画」の基本計画策定委員会・策定部会のキックオフセミナーとして、各委員と役場職員の共通認識を深めるための合同研修会(研修会・分科会・シンポジウム)が東海村研究交流プラザで開催されました。中でも、「持続可能で、真に豊かな暮らしやすい地域社会づくりを目指して」をテーマに開かれたシンポジウムでは、講師の西寺雅也さん(前・岐阜県多治見市長)が「将来を見据え、地域の課題を踏まえつつ、必要な政策を取捨選択することが実効性のある計画作りにつながります」とメッセージ。参加者は、計画を策定する上での大きな糧を得たようでした。



## ●日ごろから顔を合わせて話をする。その積み重ねが地域をつくっていきます

7月12日、第7回「地域代表者会」が東海村研究交流プラザで開催され、善行表彰者の紹介、学区自治会制度の説明後、「地域のあるべき姿と自治会の役割」と題して特別講演が行われました。講演した井上繁さん(常磐大学コミュニティ振興学部長)は「地域の中で日ごろから、あいさつを交わしていることが犯罪の未然防止につながり、何度となく顔を合わせて話をしていることが災害などのいざというときの活動に役立つ。地域づくりのスタート時に必要なことは、地域に関心を持ち、目標を共有し、ギブアンドテイクでまたやってみようと思うこと。自治会はそもそも親睦<sup>しんぼく</sup>団体だが、地域の課題も解決する団体となっている」とまちづくりでの自治会の役割の大きさを話してくれました。

## ●ゆったりとした音楽に合わせてストレッチ、筋肉の強化で健康を！

6月8日、中国式健康体操教室が総合福祉センター「絆」で行われました。病気の予防や治療を目的として考案された「練功十八法」による健康体操は、自己鍛錬により体が本来持っている働きを導き出し、病気にかかりにくい丈夫な体づくりを目指すもの。27人の参加者たちは、ゆったりとした中国風の音楽に合わせてストレッチ、関節や筋肉の強化を行い、うっすらと汗をかきながら心地良さを感じているようでした。教室の指導者・根本利江さんは「老若男女問わず誰にでも、どこでも気軽にできる体操です」と日ごろから体操をし、健康でいられるよう呼び掛けてくれました。



# 8月の資源物・ごみ収集日割表(祝日の収集も行います)

資源物		燃えないごみ・粗大ごみ	
真崎(旧原電滝坂含む)、 村松北、舟石川中丸、外宿2、 原子力機構(太田)	4日・11日 18日・25日	外宿1	12日・26日
船場、照沼	4日・18日	内宿1、亀下	6日・13日 20日・27日
原子力機構(長堀1・長堀2・ 荒谷台・箕輪、須和間、 フローレス夕須和間)	3日・10日 17日・24日	百塚、内宿2、豊岡、 舟石川3	6日・20日
緑ヶ丘	3日・17日	竹瓦	13日・27日
白方	10日・24日	舟石川2	7日・14日 21日・28日
舟石川1、原子力機構(百塚)	5日・12日 19日・26日	南台、川根	7日・21日
宿、押延、岡	5日・19日	豊白	14日・28日
		※各回収日の午前7時から8時30分までに出してください。	

問合せ 経済環境部ごみゼロ推進課 (☎282-7289)

燃えるごみ	
真崎(旧原電滝坂含む)、村松北、白方、宿、岡、原子力機構(太田・箕輪・百塚・荒谷台)、真砂寮、 権現山寮、南台、緑ヶ丘、押延、須和間、川根、照沼、豊岡、亀下、フローレス夕須和間	(毎週) 月曜日・木曜日 3日・6日・10日・13日・17日 20日・24日・27日・31日
舟石川1、舟石川2、舟石川3、舟石川中丸、百塚、豊白、原子力機構(長堀1・長堀2)、 長堀寮、石橋向住宅、外宿1、外宿2、船場、竹瓦、内宿1、内宿2	(毎週) 火曜日・金曜日 4日・7日・11日・14日・18日 21日・25日・28日



## ちょうどいいお酒の量って?

- ビールなら?**  
①350ミリリットル  
②中瓶1本  
③大瓶1本
- 焼酎(25%)なら?**  
①0.5合  
②1合  
③2合
- 日本酒なら?**  
①0.5合  
②1合  
③2合
- ワインなら?**  
①グラス1杯  
②グラス2杯  
③グラス3杯

◇**お酒の適量ってどれくらい?**  
成人にとって飲酒の適量とはどれくらいか、ご存じですか。(左図参照、※答えは左下参照)

暑くなり、大人にとっては、ビールがおいしい季節になってきました。皆さんは、自宅や宴会等で、どれくらいの量のお酒を飲みますか? 今回は、お酒についてのお話です。適度の飲酒は、緊張を和らげたり、ストレスを解消したりする効果があることなどから、百葉の長ともいわれています。しかし、飲み過ぎると、肝臓を壊し、精神を痛めるなど、健康を害する面もあります。

「健康日本21」(厚生労働省策定)では、体重60キログラムの成人男性の場合、1日当たり、純アルコールにして20グラム程度を適量としています。日本酒に換算すると1合まで、ビールなら中瓶1本(500ミリリットル)、ワインならグラス2杯(200ミリリットル)、焼酎なら0.5合、ブランデーやウイスキーならダブル(60ミリリットル)までがその目安です。少量の飲酒で赤くなる方や女性等は、アルコールの代謝能力が低いので、それより少ない量が適切です。

◇**アルコールは体内にどれくらいの時間残っているの?**  
飲んだお酒のアルコールは、肝臓で処理されます。その代謝スピードには個人差がありますが、体重60〜70キログラムの成人男性の場合は、1時間に6〜7グラム程度のアルコールを代謝するといわれています。

◇**お酒を飲むと太るの?**  
「お酒を飲むと太る」とよく言いますが、ビール中瓶1本で約200キロカロリーのエネルギーがあります。また、アルコールによる食欲増進効果でおつまみを食べ過ぎ、中性脂肪の値なども増加しがちです。一緒に食べるものを上手に選ぶと良いですね。

◇**お酒の付き合い方**  
「健康日本21」(厚生労働省策定)では、体重60キログラムの成人男性の場合、1日当たり、純アルコールにして20グラム程度を適量としています。日本酒に換算すると1合まで、ビールなら中瓶1本(500ミリリットル)、ワインならグラス2杯(200ミリリットル)、焼酎なら0.5合、ブランデーやウイスキーならダブル(60ミリリットル)までがその目安です。少量の飲酒で赤くなる方や女性等は、アルコールの代謝能力が低いので、それより少ない量が適切です。

◇**問合せ 保健センター**(282局2797)

肝臓の疲れ具合は、健康診断結果の「γ-GTP」という値で見ることが出来ます。これは、肝臓の中にある酵素の一種で、この数値が年々高くなっていたり、基準値を超えていたりしたら、お酒の量を見直すことをお勧めします。

掛かります。宴会等でお酒を飲むと、アルコールが消失するまでには意外に多くの時間を要し、さらに翌日の夜も飲むとなると、沈黙の臓器ともいわれる肝臓は、毎日黙々と働き続けていることになります。これでは肝臓も疲れてしまいますね。週に2回は休肝日(お酒を飲まない日)を作りたいものです。

【※答え】ビール②、焼酎①、日本酒②、ワイン②

第31回

# 東海まつり



8月8日(土) 午後2時~8時30分

JR東海駅 駅東大通り

# 花火大会

8月9日(日) 午後7時~8時30分

阿漕ヶ浦公園

問合せ●東海まつり実行委員会事務局(合同庁舎4号館内) ☎283-2141 <http://tokai-fes.com/> ※4ページに関連記事があります。

広報とうかい 7月25日号

発行 東海村

編集 総務部総務課

〒319-1119 那珂郡東海村東海三丁目7番1号

☎029(282)1711

印刷 いばらき印刷(株)

印刷 いばらき印刷(株)



ふるさと歴訪  
歴史を再発見

## 須和間十二号墳の

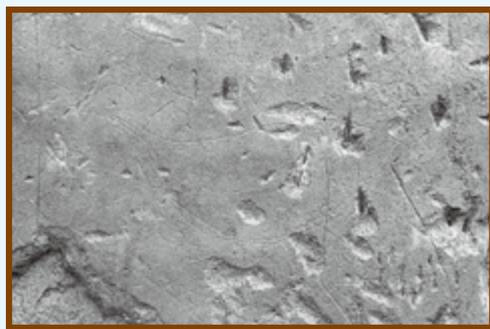
## 水鳥画

社団法人日本考古学協会理事 茂木 雅博

本墳は須和間古墳群の西側の畑に存在する直径19メートルの円墳である。この古墳は開墾によつて墳丘が削平され、南面する横穴式石室の存在が知られていた。1975年秋に、所有者から耕作上障害となるので、石材をすべて除去したいと教育委員会に申し出があり、私に相談があった。

私は発掘調査をした上で、善後策を検討するよう要請した。その結果、1976年3月末から4月にかけて発掘調査が実施された。

調査の結果、天井石がすべて除去された。南面する複室構造の両袖式の横穴式石室が検出された。その規模は、墓道を加えて全長10メートル、奥壁幅1.75メートル、高さ1.7メートルの泥岩板石使用で構築されていた。石室は天井石が無い点から既に盗掘されており、そこから出入りされたものと想定され、副葬品の大半は持ち去られていた。わずかに玉類



(切子玉5、ガラス丸玉42、小玉41)と鉄器(刀子2、鍬片15)および太刀飾金具1点が石室内から発見された。なお、石室の閉塞部は埋葬当時のままであり、これを精査したところ破砕された須恵器1個が採集された。

この古墳で注目されることは、石室東側壁から発見された1個所の線刻絵画である。そのうち1点は後世の落書きと思われる人物画であるが、その胸部には釘を刺した痕跡があり、いわゆる呪い人形である。しかし、時代的には最近のものである。他の1点は築造当時の剥離面のない表面に描かれており、築造当時のものと判断した。このような壁画はアジアにおいて中国の前漢時代から見られるものである。魂が昇天するには水鳥によって運ばれるという風習からきたものである。しかし残念ながら、この絵画はその後の処理によって現存していない。

〈東海村公式ホームページ〉 <http://www.vill.tokai.ibaraki.jp/>



「広報とうかい」は、環境に配慮して「大豆インキ」と「古紙パルプ配合率100%再生紙」を使用しています。